



Ottawa is built on unceded Algonquin Anishinabe territory. The peoples of the Algonquin Anishinabe Nation have lived on this territory for millennia. Their culture and presence have nurtured and continue to nurture this place. We honour the peoples and land of the Algonquin Anishinabe Nation, and we honour all First Nations, Inuit and Métis elders, people and communities living in Ottawa.

La ville d'Ottawa est bâtie sur un territoire non cédé de la nation algonquine Anishinabe. Les peuples de la nation algonquine Anishinabe habitent ce territoire depuis des millénaires et continuent aujourd'hui de l'enrichir par leur culture et leur présence. La Ville d'Ottawa rend hommage aux peuples et au territoire de la nation algonquine Anishinabe. La Ville d'Ottawa rend hommage à l'ensemble des aînés, des personnes et des communautés des Premières Nations, inuits et métis qui vivent à Ottawa.

Odàwàng kì ombàkonigàde ega wìkàd kà mìgiwàniwang Màmìwininì Anishinàbe-waki. Pimàdizig Màmìwininì Anishinàbe kàgigekamig kì abig ondaje àking. Odanishinàbewiziwiniwà gaié obimàdjiwowiniwà ogì nanegàdjichigàdànwà nanjà ako nongom iyo abinàs. Kichi Odenaw Odàwàng omanàdjìyànwàn Màmìwininì Anishinàben kaye iyo aki. Ottawàng kichi ôdenawing omanàdjìyànwàn kakina Wiyagi Anishinàben, Kichi Kiwedining Anishinàben ashidj Ábitawìzi kitizìg, kaye ogog ebidjig Ottawàng.

Accessible washroom  
Toilettes accessibles

Bicycle lane  
Piste cyclable

Dining Restaurants

Embassy Ambassade

Gallery Galerie

Hotel Hébergement

Library Bibliothèque

Lookout point Point d'observation

Market Marché

Monument Monument

Museum Musée

Parking Stationnement

Performing arts venue  
Salle de spectacle

Police station Poste de police

Public washroom  
Toilettes publiques

Shopping Boutiques

University / College  
Université / Collège

Visitor information  
Information touristique

O-Train station  
Station de l'O-Train

Accessible station entrance  
Entrée accessible de la station

Stairs Escaliers

Station entrance  
Entrée de la station

Confederation Boulevard  
Boulevard de la Confédération

This ceremonial route connects many of the city's landmarks and links Ottawa to Gatineau, Québec.

Cette route cérémoniale relie de nombreux points d'intérêt de la ville et relie Ottawa à Gatineau, Québec.

